



BOSCH

Des technologies pour la vie

Informer. Impressionner.
Inspirer.

Système de conférence DICENTIS



[boschsecurity.com](https://www.boschsecurity.com)

Systemes de conférence par Bosch

Depuis plus de 130 ans, Bosch est synonyme d'innovation, de qualité et de fiabilité. Fort d'une réelle expertise de pointe, Bosch Security Systems domine le marché de la communication de conférence depuis 65 ans. Comment ? En proposant régulièrement des produits exceptionnels pour répondre aux besoins des clients, avec la promesse de continuer ainsi pendant encore de nombreuses années.



Le marché des solutions de conférence a rapidement évolué au cours des dernières années, avec une tendance à abandonner les systèmes autonomes pour des solutions pleinement intégrées. Dans ces solutions intégrées, les informations de type données audio, vidéo, réseaux sociaux et données de réunion, sont partagées au sein d'une

infrastructure et d'interfaces standardisées. Cela a également créé une plus forte demande en termes de souplesse de conception des systèmes et de capacité d'interaction à distance. Ces tendances soulignent l'importance d'optimiser l'efficacité des réunions et de faciliter l'intégration à des tiers.

Bosch offre la plateforme de conférence la plus innovante pour répondre aux besoins présents et futurs du marché. C'est pour cela que Bosch a proposé sa gamme de produits basée sur IP : DICENTIS. DICENTIS est une plateforme révolutionnaire pour l'univers intégré des conférences de demain.

La solution de conférence DICENTIS est idéale pour une variété d'utilisations : petites entreprises, multinationales, autorités locales et internationales, et sommets internationaux.



De nos jours, on en demande davantage à un système de conférence. Il doit prendre en charge les données vidéo, les réseaux sociaux, l'interaction à distance et l'évolutivité.





OMNEO **Dante™** **OCA™**
OPEN CONTROL ARCHITECTURE



DICENTIS repose sur des normes ouvertes, ce qui rend possible l'intégration d'un grand nombre de technologies diverses, et même de solutions tierces.

Le système qui évolue en fonction de vos besoins

Informer. Impressionner. Inspirer.

- ▶ Plateforme ouverte basée sur l'architecture de réseaux média OMNEO pour une flexibilité du système ainsi qu'une installation et une maintenance économiques
- ▶ Intégration aisée avec des systèmes pris en charge pour offrir des fonctionnalités telles que le contrôle automatique des caméras
- ▶ Évolutivité basée sur les licences pour un système souple qui saura intégrer de nouvelles fonctionnalités
- ▶ Expérience utilisateur maximisée pour optimiser l'efficacité des réunions
- ▶ Langue d'interprétation simultanée dans 100 langues
- ▶ Redondance des câbles et de l'alimentation pour garantir des réunions sans aucune interruption du système

Évolutivité grâce à un système flexible

Votre organisation peut évoluer, votre système de conférence DICENTIS s'adapte pour répondre à l'évolution de vos besoins. En effet, DICENTIS repose sur des normes ouvertes qui rendent possible l'intégration de plusieurs technologies, et même de solutions tierces. Exemples :

- ▶ Ethernet et IP sont conservés afin de permettre la réutilisation d'infrastructures existantes
- ▶ Avec OMNEO, il est possible de connecter DICENTIS à d'autres équipements audio et de commande
- ▶ La présence d'Android™ sur le poste multimédia DICENTIS permet l'utilisation d'applications Android™ personnalisées

Économique

Le système de conférence DICENTIS est bâti sur l'architecture de réseau média OMNEO sur IP, développée par Bosch, et il est capable de fonctionner sur les réseaux Ethernet normalisés. Vous êtes ainsi assuré d'une installation et d'une maintenance souples et économiques. DICENTIS est aussi la solution idéale pour la réutilisation d'une infrastructure existante. Les postes de

conférence peuvent être raccordés à une configuration en bus fermée avec des switches d'alimentation Bosch et des câbles réseau système Bosch. Le système devient alors une solution flexible qui permet de gagner du temps. Il est aussi possible d'utiliser des câbles CAT5e (ou catégorie supérieure) et des switches PoE standard pour définir des configurations en étoile.

À quoi sera destiné OMNEO ?

OMNEO est une approche architecturale qui permet de relier des appareils qui ont besoin d'échanger des informations, comme du contenu audio ou le contrôle des périphériques. Basé sur plusieurs technologies, dont IP et les normes publiques ouvertes, OMNEO prend en charge les technologies d'aujourd'hui (Dante de Audinate, par exemple)™, tout en adoptant les normes de demain. OMNEO offre une solution de réseaux média de niveau professionnel qui garantit l'interopérabilité, ainsi que des fonctions uniques pour une installation simplifiée, de meilleures performances et bien plus de souplesse que toute autre offre IP sur le marché.

Configuration adaptée à vos besoins

Toute organisation qui utilise un système de conférence a des besoins uniques, c'est pourquoi le système de conférence DICENTIS propose un grand choix de fonctions. Consultez le tableau ci-après pour voir le type de solution système dont vous pouvez tirer parti.

Fonctions	Poste multimédia DICENTIS	Poste de discussion DICENTIS avec écran tactile	Poste de discussion DICENTIS avec sélection de la langue	Poste de discussion DICENTIS avec vote	Poste de discussion DICENTIS
Configuration de poste délégué	X	X	X	X	X
Configuration du président	X	X	X	X	X
Discussion					
Sélection de la langue					
Vote					
Identification NFC					
Usage double					
Contrôle automatique des caméras					
Multimédia					

- Toutes les icônes sont décrites à la page 22.
- Le contrôle automatique des caméras est une fonction système. Le système DICENTIS prend en charge les caméras IP conformes à la norme ONVIF, ce qui simplifie l'intégration du contrôle automatique des caméras.
- Les fonctions multimédias du poste multimédia DICENTIS sont les suivantes : affichage de documents, accès Internet, affichage de présentations, images en temps réel et utilisation d'applications Android™ tierces.

Un système toujours prêt

Hautement fiable et sécurisé

Avec la redondance de câbles et d'alimentation inhérente au système de conférence DICENTIS, aucune donnée n'est perdue dans le cas rare d'une défaillance système. En outre, toutes les données audio et les données de contrôle transmises via le système sont cryptées de façon appropriée, au moyen de technologies qui ont fait leurs preuves, conformément aux normes les plus rigoureuses et reconnues à l'échelle mondiale. Les données sont ainsi protégées contre le sabotage et les accès non autorisés, ce qui est extrêmement important lors de réunions hautement sécurisées ou sensibles.

Toujours doté des dernières fonctionnalités

Grâce à des mises à jour logicielles régulières, le système de conférence DICENTIS s'étend facilement afin d'intégrer des fonctionnalités récemment développées, sans que des remplacements matériels onéreux soient nécessaires. Le contrat comprend une licence pour un système et un logiciel, ainsi que des fonctionnalités système supplémentaires via des applications Android™ tierces. Afin d'aider ses clients à conserver la qualité de leur système, Bosch propose un contrat de maintenance logicielle (SMA). Ce service permet d'intégrer de façon transparente l'intégralité du système de conférence DICENTIS sur la plate-forme et les serveurs. Il comporte des logiciels et des plug-ins compatibles avec le système, ainsi qu'une multitude d'applications Internet.

Contrôle automatique des caméras

Le système DICENTIS prend en charge les caméras IP conformes à la norme ONVIF, ce qui simplifie l'intégration du contrôle automatique des caméras. ONVIF est la norme au niveau mondial, leader sur le marché, pour la vidéo en réseau. Elle garantit aux participants d'une conférence de toujours voir la personne qui parle sur l'écran de la salle. En outre, DICENTIS prend également en charge les caméras Sony et Panasonic avec des protocoles CGI.

Respectueux de l'environnement

DICENTIS est conçu pour avoir un impact minimal sur l'environnement. Pour cette raison, le système peut être passé en mode veille. Cette fonctionnalité en instance de brevet permet au président de mettre hors tension tous les postes des participants en même temps, ce qui réduit considérablement la consommation électrique et permet de faire des économies d'énergie entre les réunions et pendant les pauses.

La **nouvelle norme en termes de postes de conférence** qui savent tout faire : gestion des débats, sélection de langue, votes, fonctions multimédias, visualisation en temps réel, usage double, accès Internet, affichage de documents, applications tierces, et bien plus.



Postes de conférence uniques dotés de fonctions de pointe

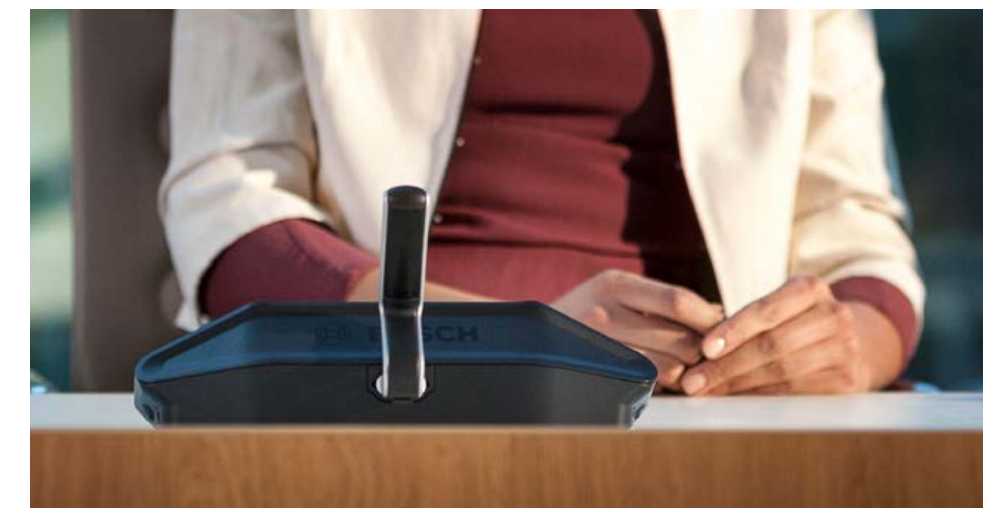
Se concentrer sur la discussion en cours

- ▶ La reproduction vocale claire est garantie grâce à un microphone haute directivité et une fonction intelligente de suppression de l'effet Larsen
- ▶ Haut-parleur et microphone peuvent être actifs simultanément pour une haute intelligibilité de la parole
- ▶ Conception ergonomique optimale
- ▶ Fonctions de discussion avancées, comme le voyant de prise de parole possible, pour une participation immédiate à la discussion lorsque cette fonction est disponible

Son clair et naturel

Tous les postes de conférence DICENTIS utilisent la fonction intelligente de suppression de l'effet Larsen, exclusivité Bosch, ce qui optimise l'intelligibilité lorsque des niveaux de volume supérieurs sont nécessaires. Cette technologie permet d'éviter les échos et l'effet Larsen, ce qui se traduit par une parfaite intelligibilité de la parole.

De plus, le microphone et le haut-parleur sont actifs en même temps, ce qui permet d'obtenir un son naturel. À tout moment, les participants et le président peuvent écouter confortablement la réunion et se concentrer sur la discussion en cours.



Microphones enfichables

Trois microphones enfichables peuvent être utilisés sur n'importe quel poste de conférence DICENTIS : Microphones à col de cygne long, à col de cygne court et à haute directivité. Le microphone à haute directivité utilise la technologie ultra directive de Bosch, ce qui permet une reproduction vocale claire de la parole, tandis que le design discret du haut parleur lui permet de transmettre le message de façon naturelle.

Pour les salles avec une mauvaise acoustique, ou pour les personnes qui souhaitent parler debout depuis une tribune, le microphone unidirectionnel à col court ou à col long est la meilleure solution.

La clarté encouragée

L'esthétique a une influence sur l'interaction entre les personnes. Il est donc important de créer un environnement qui invite à un dialogue constructif. Voilà pourquoi Bosch consacre d'importantes ressources à la recherche et au développement de la conception physique des postes de conférence DICENTIS. Résultat ? Une ergonomie supérieure, un haut niveau de confort d'utilisation et un aspect raffiné mais discret.

Assurer le suivi de la réunion

Le système DICENTIS est conçu pour optimiser la structure et l'efficacité des réunions. Les paramètres de discussion de base peuvent être définis pour n'importe quel poste de conférence DICENTIS utilisé. La réunion peut être menée par un opérateur, un président, qui peut ouvrir ou clore une réunion, ouvrir des scrutins de vote et décider des participants autorisés à s'exprimer et le nombre de personnes pouvant parler en même temps. Le président peut aussi utiliser le bouton de priorité pour prendre la main sur tous les microphones des participants chaque fois que nécessaire.

Tout poste de conférence peut être configuré par logiciel en tant que poste de participant ou de président, ce qui permet de réduire le matériel nécessaire et d'optimiser la rentabilité.



Poste multimédia DICENTIS

Informer. Impressionner. Inspirer.

- ▶ Écran tactile capacitif haute résolution 7 pouces convivial pour améliorer l'expérience de conférence
- ▶ Un design à la pointe des technologies primé
- ▶ Lecteur de carte NFC (Near Field Communication) intégré pour une identification et un vote rapide des participants ; les participants peuvent même utiliser une carte d'identification existante
- ▶ Haut-parleur deux voies, pour une intelligibilité exceptionnelle et une qualité audio élevée
- ▶ Une vidéo en direct du participant en train de parler peut être suivie sur les écrans des postes
- ▶ Accès Internet et affichage de documents pour garantir que les informations partagées sont toujours à jour. Possibilité également d'effectuer des corrections de dernière minute sur le terrain

Inspirer l'interaction

L'interface utilisateur graphique intuitive du poste multimédia DICENTIS et l'écran tactile simple à utiliser améliorent l'interaction des participants et le confort des utilisateurs. Les participants peuvent suivre la discussion dans leur propre langue, lorsque l'interprétation simultanée est fournie. Le poste multimédia à écran tactile

intègre des fonctions audio, vidéo, des données de réunion, un accès Internet et une fonction de vote électronique très pratique. Tout cela permet aux participants de contribuer de manière plus efficace aux réunions car ils ont accès à des informations connexes ou à Internet sur les écrans tactiles respectifs, tandis que les présidents conservent un contrôle total.



Vous pouvez suivre facilement la conférence et vous exprimer de manière naturelle. Toutes les informations dont vous avez besoin sont à portée de main.



L'écran tactile capacitif haute résolution vous permet de récupérer des informations, d'aller en ligne et d'afficher des documents à tout moment

Support de carte d'identification pour une reconnaissance facile

Lecteur de carte NFC intégré pour permettre l'identification rapide des participants

Le microphone enfichable à haute directivité Bosch produit un son clair et net

L'indication de prise de parole possible signale au délégué qu'il peut immédiatement parler après une pression sur le bouton de microphone

Système de haut-parleur deux voies, pour une intelligibilité exceptionnelle et une qualité audio élevée

Interface attractive

Les postes multimédias DICENTIS utilisent le système d'exploitation Android™ pour offrir une interface attrayante et agréable. Ils permettent également l'utilisation d'applications personnalisées ou tierces en vue d'améliorer l'efficacité des réunions et notamment l'intégration du contrôle de salle.

Design primé

Le poste multimédia DICENTIS compatible Internet est élégant, ergonomique et s'intègre harmonieusement à tous les intérieurs. Ce poste multimédia a déjà remporté des prix prestigieux, notamment le prix de design Red Dot en 2014 et le prix de design allemand en 2015.

Distinguer chaque mot, chaque syllabe

Qualité acoustique et intelligibilité extraordinaires du poste multimédia DICENTIS. Que le matériel source soit de la musique ou des paroles. Sa conception acoustique avec systèmes de haut-parleur à deux voies reproduit très précisément le spectre audio. Les technologies Bosch contribuent encore davantage à un son plus naturel. L'égalisation avancée optimise l'acoustique dans toute la pièce, tandis que la technologie intelligente de suppression de l'effet Larsen de Bosch optimise l'intelligibilité lorsque des niveaux de volume supérieurs sont nécessaires.

Voir chaque expression

Le système DICENTIS prend en charge le contrôle automatique des caméras et utilise les caméras de conférence HD de Bosch, afin de garantir des images haute résolution et de permettre aux participants de voir l'orateur sur leur propre écran.

Qui est qui

Un support de carte d'identification avec fixations magnétiques à l'arrière du poste simplifie l'identification des personnes qui parlent par les délégués. Option très pratique si les délégués ne se sont pas présentés avant la réunion.



Poste de discussion DICENTIS avec écran tactile

- ▶ L'écran tactile de 4,3 pouces affiche la liste des participants, les boutons de vote et la sélection de langue, pour une efficacité accrue de la réunion
- ▶ Lecteur de carte NFC (Near Field Communication) intégré pour une identification et un vote rapide des participants ; les participants peuvent même utiliser une carte d'identification existante
- ▶ Le double usage réduit l'équipement nécessaire, ce qui permet de réaliser des économies et d'optimiser l'espace sur la table de conférence

Le poste de discussion DICENTIS avec écran tactile dispose également d'un lecteur de carte NFC intégré pour une identification rapide des participants. Le délégué place une carte d'identification existante à proximité du poste afin de s'identifier auprès du système

Le microphone enfichable à haute directivité Bosch offre une intelligibilité de la parole très claire

Contrôle du volume du casque individuel sur le côté gauche et droit du poste



Écran tactile avec noms des délégués en caractères natifs pour indiquer clairement qui parle et qui est dans la liste des demandes. Cet écran est également utilisé pour la sélection de langue et pour le vote



L'indication de prise de parole possible signale au délégué qu'il peut immédiatement parler après une pression sur le bouton de microphone



Le poste de discussion DICENTIS avec écran tactile propose une expérience de conférence claire et intuitive, qu'un poste soit utilisé par un ou deux participants.



Plus que la parole

Avec son écran tactile capacitif de 4,3 pouces, le poste de discussion DICENTIS avec écran tactile guide les participants et accroît l'efficacité de la réunion. Pour cela, il permet aux participants de voir qui parle et qui se trouve en file d'attente. Il peut afficher un logo client et permet au participant de suivre les débats dans sa propre langue. Il permet aussi d'accéder aux informations de vote.

Deux langues en simultané

Deux participants peuvent utiliser un poste de discussion DICENTIS avec écran tactile, lequel offre des fonctions de gestion des débats, d'identification, de vote et de sélection de langue aux deux personnes. Et surtout, chacun des deux délégués peut écouter les débats dans sa propre langue à l'aide d'écouteurs. Chacun se connecte à l'aide d'une carte NFC et sélectionne son canal linguistique dans la langue native.



reddot award 2015
winner



Poste de discussion DICENTIS avec sélection de la langue

- ▶ Différentes langues sont proposées à l'écran en caractères natifs de sorte que chaque délégué peut trouver et sélectionner facilement sa langue et se concentrer sur la réunion
- ▶ Lecteur de carte NFC (Near Field Communication) intégré pour une identification rapide des participants ; les participants peuvent même utiliser une carte d'identification existante
- ▶ Le double usage réduit l'équipement nécessaire, ce qui permet de réaliser des économies et d'optimiser l'espace sur la table de conférence

Sélection de langue simple et rapide

Si la fonction d'interprétation de la réunion est proposée, le délégué branche simplement le casque et sélectionne la langue préférée avant le début de la conférence. La sélection de langue est très simple car elle ne s'affiche que lorsque cela est nécessaire. Elle s'affiche également en caractères natifs, de sorte que le délégué peut rapidement trouver sa langue et ne rate pas le début de la conférence. Il peut se concentrer immédiatement sur la discussion en cours.

Deux-en-un

Le poste de discussion DICENTIS avec sélection de la langue permet une double identification et une double discussion, avec la sélection de langue partagée.



Le poste de discussion DICENTIS avec sélection de la langue dispose également d'un lecteur de carte NFC intégré pour une identification rapide des participants. Le délégué place une carte d'identification existante à proximité du poste afin de s'identifier auprès du système

La bonne lisibilité des caractères et symboles natifs sur l'écran de sélection facilite la sélection de langue pour chaque délégué

Le microphone haute directivité Bosch améliore l'intelligibilité et permet aux délégués de participer de façon naturelle



Le ou les boutons du microphone permettent une participation (double/président) intuitive

Le régulateur de volume sonore vous permet de distinguer chaque syllabe dans vos écouteurs

Poste de discussion DICENTIS avec vote

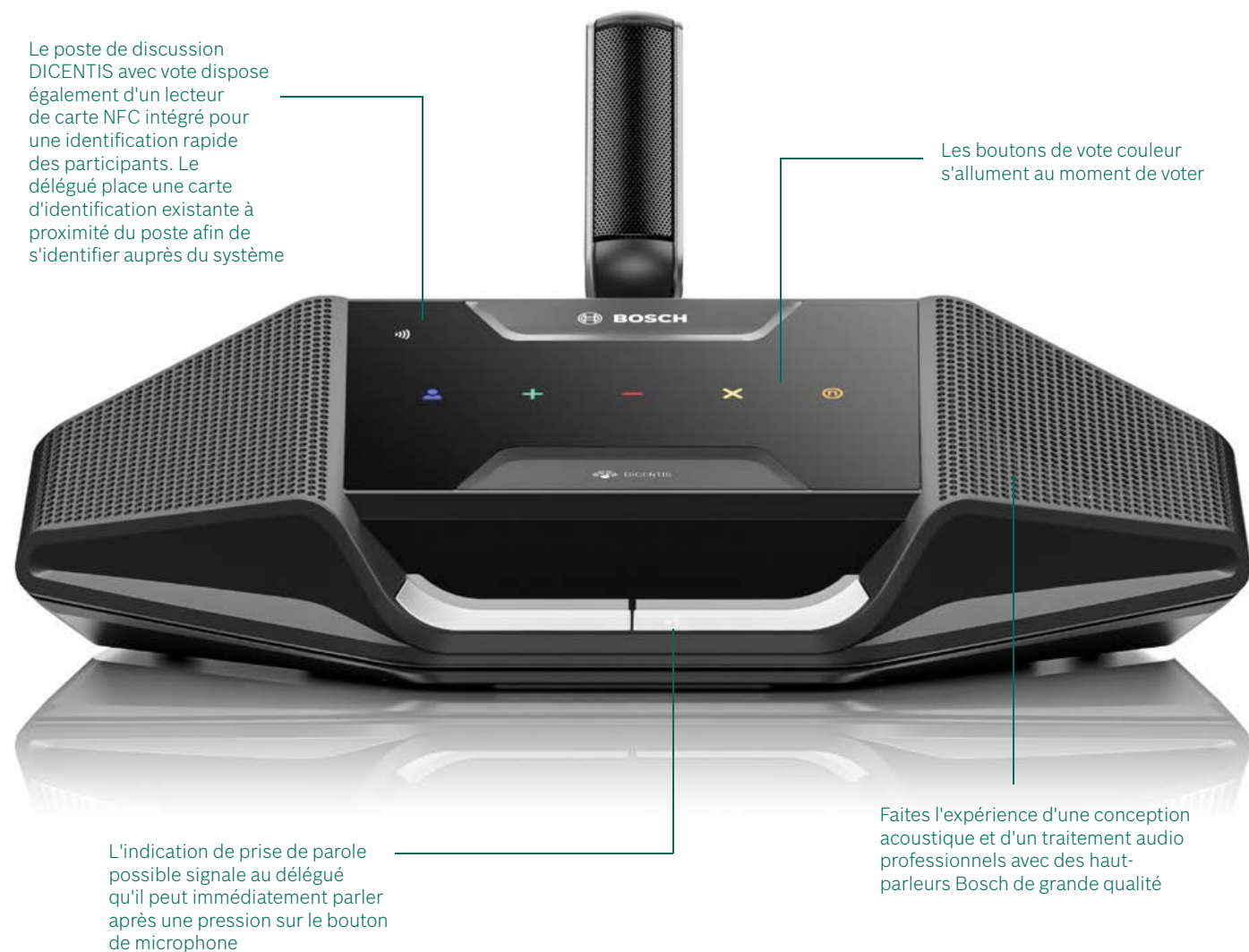
- ▶ Les boutons de vote de couleur s'allument sur chaque poste uniquement lorsque la fonctionnalité est requise, ce qui permet aux participants de voter facilement et rapidement
- ▶ Lecteur de carte NFC (Near Field Communication) intégré pour une identification et un vote rapide des participants ; les participants peuvent même utiliser une carte d'identification existante
- ▶ La fonction de vote secret est prise en charge, ce qui garantit des résultats de vote sans influence

Le poste de discussion DICENTIS avec vote dispose également d'un lecteur de carte NFC intégré pour une identification rapide des participants. Le délégué place une carte d'identification existante à proximité du poste afin de s'identifier auprès du système

Les boutons de vote couleur s'allument au moment de voter

Faites l'expérience d'une conception acoustique et d'un traitement audio professionnels avec des haut-parleurs Bosch de grande qualité

L'indication de prise de parole possible signale au délégué qu'il peut immédiatement parler après une pression sur le bouton de microphone



Sur la simple pression d'un bouton

Les délégués votent d'une simple pression sur l'un des boutons de couleur éclairés sur leur poste. Et surtout, ces boutons n'apparaissent que lorsque le vote est ouvert par le président, ce qui garantit qu'ils ne peuvent pas distraire les délégués pendant la discussion.

Vote secret

Le poste de discussion DICENTIS avec vote permet le « Vote secret ». Dans cette configuration, les voyants de vote deviennent invisibles dès l'instant où le délégué a exprimé son vote. Cela garantit que les participants ne peuvent pas être influencés par le vote d'un délégué voisin.



Les boutons de vote ne deviennent visibles à l'écran que lorsque le président ouvre le processus de vote, ce qui permet aux participants de rester concentrés.



Poste de discussion DICENTIS

- ▶ Simplifie les fonctions de conférence de base avec l'indication de prise de parole possible qui garantit l'utilisation la plus simple pour tous les participants

Le poste de discussion DICENTIS permet aux participants de discuter, d'enregistrer une demande de prise de parole et d'écouter ceux qui interviennent oralement au cours de la réunion. Comme tous les postes de conférence DICENTIS, ce poste de discussion fournit également la fonction « Prise de parole possible ». Lorsque cette indication

s'affiche, le participant peut commencer à parler dès qu'il appuie sur le bouton. Ce poste prend également en charge la fonctionnalité double usage par l'intermédiaire d'une licence logicielle qui fournit une solution à la fois économique et souple. Vous pouvez ainsi parvenir à une configuration parfaitement adéquate avec moitié moins de postes.



reddot award 2015 winner



Grâce à ce microphone intuitif et facile à utiliser et à la parfaite intelligibilité de la parole, le poste de discussion DICENTIS garantit que tous les participants de la réunion peuvent se concentrer sur les problèmes en cours de discussion.



Pupitre d'interprétation DICENTIS

En parlant votre langue

- Utilisation intuitive basée sur des sections de langues en entrée et en sortie divisées de manière logique, utilisation de présélections personnelles et de boutons attribuables
- Les touches tactiles et les boutons permettent une utilisation sans même regarder le pupitre d'interprétation, tandis que la confirmation sonore en option garantit un fonctionnement simplifié pour les malvoyants
- Jusqu'à 100 langues d'interprétation en prévision des besoins à venir
- Conforme à la norme d'interprétation simultanée la plus récente, ISO-20109
- Configuration flexible qui rend possible l'augmentation de la capacité en nombre de participants par couplage de salles passif



Parler la langue de l'interprète c'est tout ce qui compte. Grâce à l'observation et à l'interview de d'interprètes et de techniciens experts du monde entier, la conception du bureau est optimisée pour les besoins concrets des interprètes. Résultat ? Un pupitre d'interprétation qui répond aux exigences de marché aussi bien récentes que futures et qui apporte à l'interprète le maximum de liberté pour se concentrer sur sa tâche. L'installation et la configuration du système sont à la fois simples et rapides. Les paramètres système du pupitre d'interprétation et du système d'interprétation peuvent être configurés depuis le pupitre d'interprétation lui-même. La configuration peut être davantage optimisée avec l'application PC.

Utilisation intuitive

L'écran passif à contraste élevé de pupitre d'interprétation DICENTIS divise de manière logique les sections des langues en entrée et en sortie dans deux colonnes verticales pour une compréhension rapide et une utilisation intuitive. Des présélections personnelles peuvent être rappelées par la carte NFC de l'interprète. Durant l'intégralité du processus d'interprétation, seules les informations pertinentes sont affichées et les fonctions inutilisées peuvent être masquées. Une interface de pupitre d'interprétation DICENTIS simplifiée, affichant uniquement les fonctions utilisées, peut être configurée pour les utilisateurs moins expérimentés.

Idéal pour les instituts internationaux, les centres de conférence et les sociétés de location

Même une utilisation à l'aveugle est possible

La conception ergonomique, avec touches tactiles, boutons et confirmation sonore, procure un meilleur contrôle et rend même les opérations possibles sans regarder le pupitre d'interprétation. L'interprète peut ainsi observer la communication non verbale de l'orateur afin d'en donner la meilleure interprétation possible.

Sûr et sécurisé

Les normes de chiffrement internationalement reconnues et utilisées par DICENTIS pour le contenu et les données audio s'appliquent également à l'interprétation. Pour les réunions très sensibles, ce chiffrement offre la meilleure protection contre les écoutes clandestines, les accès non autorisés et le sabotage de données.

Le microphone à col court garantit une intelligibilité maximale de la parole et il est idéal pour le pupitre d'interprétation

Alignement vertical des langues en entrée et en sortie pour un fonctionnement intuitif

Effet sonore pour la garantie d'un fonctionnement simplifié, en particulier pour les interprètes souffrant de déficiences visuelles

Touches tactiles et boutons pour un meilleur contrôle



Écran à contraste élevé pour une compréhension rapide

Trois boutons programmables fournissent des fonctions de raccourci pour un accès rapide et facile à des fonctions telles que « parlez moins vite », « relire » et « sélection vidéo », etc.

Un lecteur de carte NFC intégré permet à l'interprète d'accéder rapidement à ses paramètres personnels





Installation et intégration à des tiers simplifiée

Le système de conférence DICENTIS est une solution en réseau qui utilise une technologie IP de pointe, ce qui signifie que plusieurs flux vidéo peuvent être répartis entre les interprètes sans qu'aucun câblage supplémentaire ne soit nécessaire pour la vidéo.

Lorsque les interprètes ne se trouvent pas à côté des orateurs, l'affichage de l'expression faciale de l'orateur sur un écran et l'affichage simultané de l'application Meeting sur un 2^e écran, peut leur être utile pour une meilleure interprétation. Un écran externe tiers peut être connecté à la sortie vidéo HDMI sur le pupitre d'interprétation DICENTIS. L'utilisation de la technologie IP OMNEO signifie a possibilité d'utiliser l'infrastructure réseau existante et des solutions tierces (par exemple, la fonction audio Dante™).

Évolutif

L'utilisation de la technologie IP signifie également que le système peut être étendu à la prise en charge de 100 langues interprétées. Le pupitre d'interprétation DICENTIS est également conforme ISO-20109, qualité et uniformité du matériel d'interprétation, sans aucune surprise pour les interprètes.

Une configuration flexible

De nos jours, les centres de convention internationaux ont besoin de plus de souplesse. Le nombre de participants diffère pour chaque événement hébergé. Parfois, il est nécessaire de disposer de plus de capacité et d'augmenter le nombre de salles de réunion. C'est pourquoi le système de conférence DICENTIS peut aisément être configuré et reconfiguré pour accroître le nombre de participants pouvant écouter les débats avec un couplage de salles passif. Le système de conférence DICENTIS répond ni plus ni moins aux besoins de tous, partout.

Composants logiciels système

Licence logiciel serveur système DICENTIS

- ▶ L'évolutivité basée sur les licences qui font de ce système un système prêt pour le futur
- ▶ Nouvelles fonctionnalités système via des mises à niveaux logicielles au lieu d'un remplacement matériel coûteux
- ▶ Détection automatique des postes
- ▶ Commande jusqu'à 750 postes DICENTIS pour les participants
- ▶ Solution client/serveur
- ▶ Aucune interaction de l'utilisateur nécessaire pour l'exécution du système
- ▶ Entrées et sorties Dante™ pour l'audio et les langues

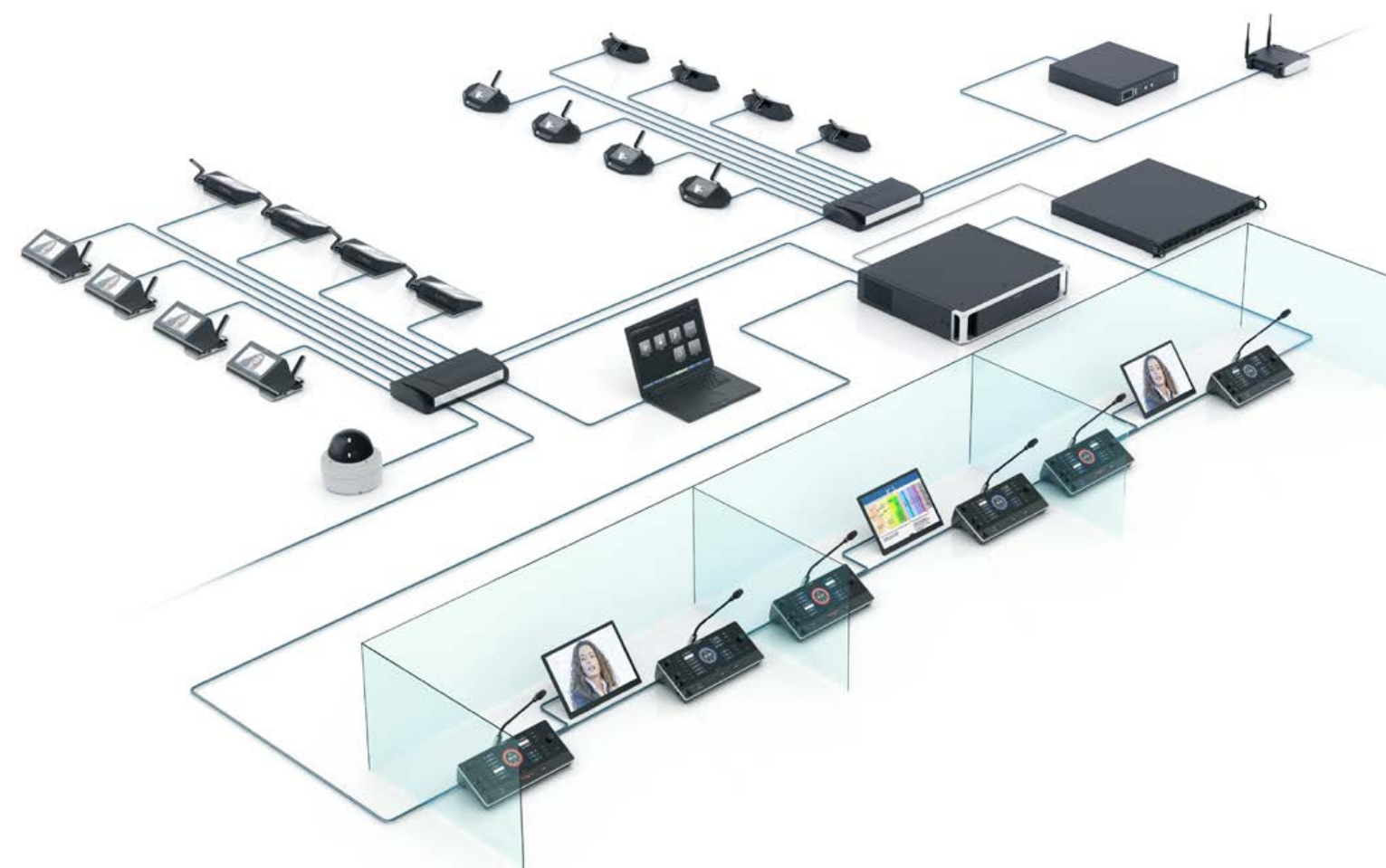
Licence logiciel de siège DICENTIS

- ▶ Licence pour vote à 1 siège
- ▶ Licence pour identification à 1 siège
- ▶ Licence pour vote 2 sièges par poste
- ▶ Licence sélecteur de langue à 1 siège



Contrat de maintenance logicielle DICENTIS

- ▶ Garantit des performances système performantes et transparentes
- ▶ Mises à jour régulièrement disponibles
- ▶ Contrat de maintenance logicielle étendu pendant 1, 2 ou 5 ans



Composants matériels système

Équipement central DICENTIS

Processeur audio et commutateur d'alimentation DICENTIS

- ▶ Alimente tous les postes du système de conférence DICENTIS
- ▶ Zéro configuration réseau pour faciliter l'installation
- ▶ Entièrement compatible avec Ethernet (IEEE802.3), OMNEO et Dante™ pour la connexion à des équipements tiers
- ▶ Prend en charge la connexion en bus afin de diminuer le coût de l'installation
- ▶ Prend en charge la redondance de câble pour optimiser la disponibilité du système
- ▶ Suppression intelligente de l'effet Larsen et égaliseur pour une qualité audio optimale
- ▶ Mode veille pour le respect de l'environnement
- ▶ Entrées et sorties audio analogiques

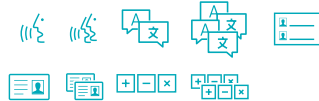


Commutateur d'alimentation DICENTIS

- ▶ Alimente tous les postes du système de conférence DICENTIS
- ▶ Zéro configuration réseau pour faciliter l'installation
- ▶ Entièrement compatible avec Ethernet (IEEE802.3) et OMNEO
- ▶ Prend en charge la connexion en bus afin de diminuer le coût de l'installation
- ▶ Prend en charge la redondance de câble pour optimiser la disponibilité du système
- ▶ Mode veille pour le respect de l'environnement

Poste de discussion DICENTIS avec écran tactile

- ▶ Identifie l'utilisateur : Le poste comporte un lecteur de carte NFC qui reconnaît différentes cartes pour l'enregistrement des participants à la réunion
- ▶ Usage double pour la discussion, l'identification, la sélection de langue et le vote : Efficacité maximum avec aussi peu d'équipement que possible afin de réduire les coûts, idéal pour les salles disposant d'un espace restreint
- ▶ Sélection de langue pour que les participants puissent écouter les débats dans leur propre langue
- ▶ Informations de réunion à l'écran, comme la liste des participants indiquant qui parle, pour une meilleure gestion de la réunion
- ▶ Vote : Facile et rapide par le biais de boutons de couleur à l'écran



Légende des icônes

- Discussion
- Discussion double
- Identification
- Identification double
- Vote
- Vote double
- Sélection de la langue
- Sélection de langue double
- Contrôle de liste des participants
- Visualisation en temps réel
- Applications tierces
- Affichage de documents
- Accès Internet
- Affichage des présentations

Pupitre d'interprétation DICENTIS

Le pupitre d'interprétation DICENTIS permet une interprétation simultanée dans les conférences, les réunions ou les présentations multilingues. Le pupitre d'interprétation DICENTIS avec sortie vidéo donne à l'interprète la possibilité de voir l'orateur actuel ou une présentation. La sortie vidéo HDMI simplifie la connexion à un écran externe tiers. Les images vidéo peuvent être choisies depuis le pupitre d'interprétation à l'aide de l'un des boutons programmables.



Poste de discussion DICENTIS avec sélection de la langue

- ▶ Identifie l'utilisateur : Le poste comporte un lecteur de carte NFC qui reconnaît différentes cartes pour l'enregistrement des participants à la réunion
- ▶ Sélection de langue : Pour que le participant puisse écouter dans sa propre langue, lorsque l'interprétation simultanée est disponible
- ▶ Discussion double, identification double : Pour que deux participants puissent utiliser simultanément le même poste



Poste de discussion DICENTIS avec vote

- ▶ Identifie l'utilisateur : Le poste comporte un lecteur de carte NFC qui reconnaît différentes cartes pour l'enregistrement des participants à la réunion
- ▶ Vote : Facile et rapide par le biais de boutons tactiles de vote de couleur



Poste de discussion DICENTIS

- ▶ Permet une discussion claire, productive avec des fonctions avancées telles que la fonction de demande de prise de parole et la fonction de discussion double qui permet à deux participants d'utiliser le même poste



Microphones DICENTIS Choix entre 3 microphones enfichables

Microphone haute directivité

- ▶ Technologie Bosch à haute directivité pour une excellence acoustique
- ▶ Design discret du haut parleur qui lui permet de transmettre le message de façon naturelle
- ▶ Permet la liberté de mouvement

Microphone avec col long et col court

- ▶ Modèles de col de cygne 480 et 310 mm
- ▶ Pour les salles où l'acoustique est difficile
- ▶ Parfait pour les tribunes où les personnes se mettent debout pour prendre la parole

Poste multimédia DICENTIS

- ▶ Identifie l'utilisateur : Le poste comporte un lecteur de carte NFC qui reconnaît différentes cartes pour l'enregistrement des participants à la réunion
- ▶ Sélection de langue : Pour que le participant puisse écouter la réunion dans sa propre langue, lorsque l'interprétation simultanée est disponible
- ▶ Vote : Facile et rapide par le biais de boutons de couleur à l'écran
- ▶ Informations de réunion à l'écran, comme la liste des participants indiquant qui parle, pour une meilleure gestion de la réunion
- ▶ Visualisation en temps réel : pour un contenu visuel en temps réel
- ▶ Applications tierces : Pour des fonctions améliorées
- ▶ Affichage de documents : Pour un partage facile des informations
- ▶ Accès Internet pour consulter des informations ou contacter des personnes
- ▶ Affichage des présentations
- ▶ Android™ : API pour applications personnalisées



Valises de transport DICENTIS

- ▶ Robuste, pour un transport et un stockage en toute sécurité
- ▶ Découpe d'intérieur en mousse préformée
- ▶ Équipement facile à ranger, sortir et transporter
- ▶ Roulettes sur la valise la plus grande pour faciliter le transport, poignées rembourrées, serrures à clipser



Bosch Security Systems

Pour plus d'informations sur la gamme de produits Bosch, visitez www.boschsecurity.com ou envoyez un e-mail à emea.securitysystems@bosch.com

© Bosch Security Systems, 2018
Imprimé aux Pays-Bas
Sous réserve de modifications
CO-EH-fr-01_F01U561175_02